

n^o1
LE JOURNAL DE LA
VIE DE LA COMMUNE
DE PRESINGE

LE NANT DU PARADIS



ÉDITO

VOUS TENEZ ENTRE VOS MAINS LE PREMIER NUMÉRO DE NOTRE NOUVEAU JOURNAL COMMUNAL. En 2015, nous étions passés d'une feuille à un petit magazine de quatre pages. Le tout un peu sobre. Nous évoluons une deuxième fois et devenons un presque vrai petit journal. Ce numéro un est particulièrement dense puisqu'il comprend huit pages. La plupart du temps, le Nant du Paradis tiendra sur quatre pages. Mais l'envie de vous en dire beaucoup pour cette inauguration et l'actualité locale nous ont incités à voir grand.

C'est le graphiste Jean-Charles Rochat, qui produit le rapport administratif, qui a conçu la

forme de ce modeste magazine. Une cohérence graphique s'installe. Nous en profitons d'ailleurs pour donner la parole à M. Rochat en page 6

Ce média paraîtra environ huit fois l'an et continuera de vous informer sur les activités produites par la municipalité ou des habitants de Presinge, dans la mesure où ceux-ci nous tiennent au courant de ce qu'ils proposent.

Enchaînons avec la deuxième nouvelle la plus importante. Le cantonnier François, qui a pris récemment sa retraite, sera fêté en musique et en mangeant le 10 septembre à partir de 18h à la salle communale. Toute la population

presingeoise est conviée à venir participer à ces agapes. Pour des raisons pratiques, il importe de s'inscrire à la mairie d'ici le 2 septembre.

Vous découvrirez également dans ce numéro nombre d'activités, comme par exemple le lancement de cours d'escrime organisés dès maintenant sur la commune de Gy dans le cadre d'une collaboration entre les six communes de « Seymaz région » (Choulex, Gy, Jussy, Meinier, Presinge, Puplinge). ■

LE PROCHAIN MENU ARTISTIQUE

Nous débiterons le 16 septembre à la salle communale avec une soirée disc-jockey, de 19h à 01 heure. C'est avec la musique selon VOS envies que Michael animera cette nuit. Avec un répertoire varié, passant de la Soul au R'n'B, des années 80 à la House à travers la Salsa, il vous fera danser avec une seule envie, celle de transmettre sa passion et de vous faire bouger jusqu'au milieu de la nuit.

Nous poursuivrons le 29 septembre avec, à la salle communale toujours, à 18h, du tango argentin. Un spectacle intitulé « Desde Lejos Tango », avec la voix de Fabrizia Irazzo Imperatori et Peter Gneist au bandonéon. Voici leur présentation : « Depuis le début du tango-chanson, la femme y est présente : elle a épousé le tango en lui donnant son âme et sa voix. Elle occupe ce sensible espace d'expression pour chanter et exprimer les émotions de la population - porteños et porteñas - du port de Buenos Aires composée en grande partie d'immigrants. Quelle meilleure voix que celle d'une femme, pleine de grâce et envoûtante, pour raconter ses histoires : ses nostalgies et désirs, ses espoirs et méfiances, ses larmes et ses rires ? Quel meilleur époux pour cette voix qu'un bandonéon, avec son souffle profond et cadencé, d'origine immigrante lui-même, débarqué en Argentine pour s'intégrer au tango ? »

Nous enchaînerons le 9 octobre à 18h encore à la salle communale avec à nouveau du sud-américain, soit un concert brésilien. Le groupe « AION - TODOS NÓS » (nous tous).

Ce groupe de 5 musiciens est né d'une rencontre entre des musiciens brésiliens, berbères et... suisses. Sa musique se compose de diverses sources: le compositeur Paulo de Tarso Peixoto est influencé par Heitor Villa-Lobos, Egberto Gismonti, Johann Sebastian Bach, Hermeto Pascoal, Patápio Silva parmi d'autres. Cependant, les musiques proposées sont des compositions originales qui font suite à des rencontres. Elles ont été jouées sur des places publiques (Brésil) : le travail de Paulo de Tarso se caractérise par une mise en relation originale de la musique, de la ville et de la philosophie. C'est pour cela que nous appelons la musique que nous jouons comme 'Musique Metisse'. Une musique originaire de plusieurs cultures, de plusieurs façons de vivre, d'une multitude de gens qui nous habitent et qui exprime « l'étranger » qui fait partie de nos existences.



Le 16 octobre à 17h à l'église vous pourrez entendre les voix boréales.

Taina Onnela, soprano
Claire de Buren Massy, mezzo-soprano
Hilde Stein, mezzo-soprano
Michael Toye, percussions

Créé en 2013 par des chanteuses d'origine du nord de l'Europe, les Voix boréales est un trio vocal féminin spécialisé dans un répertoire nordique. Principalement a capella ou accompagné de percussions, il peut aussi s'agré-
menter de guitare, harpe, piano ou violoncelle. L'ensemble a un goût marqué pour la musique médiévale et folklorique, mais enrichit son répertoire par des mélodies classiques de l'ère romantique et même des compositions contemporaines.

Après plusieurs concerts dans la région genevoise, les Voix boréales découvrent avec bonheur que le public a du plaisir à entendre les récits de trolls, de forces naturelles ou surnaturelles, et la nostalgie des peuples polaires. La plupart de ces pièces proviennent d'auteurs restés anonymes, d'autres de compositeurs plus connus comme Grieg, Merikanto, Sibelius et Sommerfeldt.

16 septembre
29 septembre
9 octobre
16 octobre
20 octobre
le 13 octobre
10 novembre

Les 3 chanteuses actuelles se connaissent depuis de nombreuses années, ont fait des études de chant lyrique et se produisent régulièrement avec d'autres ensembles ou en tant que solistes.

Michael Toye est un musicien confirmé ayant exercé sa passion autant dans son Ecosse natale et en Irlande, dont il est aussi originaire, que dans divers pays africains.

Des soirées de poésie sont prévues dans le salon de Mme de Toledo. La première se tiendra le 20 octobre à 20h. Après une entrée musicale, on entendra la poétesse Sylviane Dupuis, une voisine de Puplinge. Une verrée clôturera l'événement. S'inscrire à l'adresse blogueuse suivante : www.poesieacara.ch.

Sylviane Dupuis est poète, auteur de théâtre et essayiste. Elle enseigne la littérature de langue française au Collège Calvin et à l'Université de Genève. Prix Ramuz de Poésie en 1986, traduite en huit langues, elle a publié sept livres de poésie, dont Géométrie de l'illimité (2000) et Poème de la méthode (Prix Pittard de l'Andelyn 2012), des essais, de nombreux articles, et cinq pièces de théâtre dont La Seconde Chute, créée à Genève, Zurich, Montréal, Cracovie et New York, ou Les Enfers ventriloques, Prix des Journées de Lyon des Auteurs de théâtre 2004. Elle est co-fondatrice de la Maison de Rousseau et de la Littérature (MRL) à Genève.

Le salon de Mme de Toledo devient très sollicité puisque quelques habitants de Presinge, se sachant mortels et curieux d'en savoir plus sur cet avenir inéluctable, ont décidé d'organiser plusieurs soirées-débats intitulées « dialogues en mortalité ». Les premiers orateurs dans cet agenda de la vie sont Lydia Müller et Matthieux Megevand. Les rencontres se tiendront dès 20h. Une verrée suivra l'échange. Les lieux n'étant pas extensibles, il



importe de s'inscrire à l'adresse blogueuse suivante : www.dialoguesenmortalite.ch.

Sous le titre « Et si la mourance était une autre naissance...? », le 13 octobre, c'est Lydia Müller qui sera de la partie. Psychologue et physiothérapeute FSP, elle est spécialisée dans l'accompagnement des maladies graves, de la fin de vie et du deuil. Dans le cadre de l'association Entrelacs, qu'elle préside depuis 1998, elle forme des professionnels et des bénévoles à l'accompagnement pour « mourir vivant ». Elle est l'auteure de « La fin de vie, une aventure » (Dervy 2012), manuel pour transformer les difficultés en opportunités d'évolution et dans lequel elle développe un parallèle inédit entre la naissance et la mourance. www.entrelacs.ch.

Le 10 novembre, sous la lumière de « Lueurs ». c'est Matthieux Megevand qui tiendra l'auditoire en haleine. Matthieux Megevand est éditeur et écrivain. Né à Genève en 1983, diplômé en philosophie et en Histoire des religions, il a travaillé comme journaliste pour le bimestriel Le Monde des Religions. Il a publié un premier recueil de nouvelles en 2007 (Jardin secret, l'Âge d'Homme), puis un roman (Les deux aveugles de Jéricho, l'Âge d'Homme) en 2011. En septembre 2013 paraît ce qu'il reste des mots aux éditions Fayard, une réflexion littéraire et philosophique sur le drame de Sierre. En 2016 il publie Les lueurs (L'Âge d'homme), un récit sur l'expérience puis le souvenir de la maladie. Depuis 2015, il dirige la maison d'éditions Labor et Fides. ■

LES REQUÉRANTS D'ASILE DANS NOTRE COMMUNE

NOUS DONNONS CI-DESSOUS LA PAROLE À ALINE RIGAUX BEAU, QUI A ŒUVRÉ DES ANNÉES DURANT DANS CE CENTRE COMME RESPONSABLE SOCIALE ET QUI A PERMIS DE BELLES COLLABORATIONS ENTRE PRESINGE ET LE CENTRE. ALINE VIENT DE QUITTER SES FONCTIONS ET A ÉTÉ REMPLACÉE PAR PHILIPPE ALLEN, QUE NOUS AVONS RENCONTRÉ ET QUI S'AVÈRE DISPOSÉ À POURSUIVRE SUR CETTE LANCÉE.



L'ABBAYE DE PRESINGE

Un peu d'histoire :

L'Abbaye de Presinge est une maison de maître, classée bâtiment historique auprès du canton et qui date du 15^{ème} siècle. La bâtisse appartenait à l'époque à la famille De la Rive qui apportera de nombreuses modifications au bâtiment au fil des ans et étendra considérablement, au 18^{ème} siècle, le domaine auquel elle appartient.

Plusieurs représentants célèbres de cette famille vécurent à l'Abbaye :

Pierre-Louis (1753-1817) peintre et initiateur de l'école du paysage genevois y établira son atelier, Gaspard (1770-1834) savant renommé, médecin et chimiste y installera un laboratoire destiné à des expériences électriques, visité notamment par Ampère et Faraday et finalement Auguste (1801-1873) fils de Gaspard, éminent physicien et ami de Rodolphe Toepffer, qui fit du lieu un centre scientifique.

Les bâtiments actuels formant l'Abbaye restent aux mains des De la Rive jusqu'en 1928. Ensuite,

morcelée, la propriété échoit en 1940 à Mme Lucie Schlesinger (veuve de Walter Levy). Celle-ci la cèdera l'année suivante à des diaconesses de Berne qui y créeront un centre de retraites spirituelles et une maison de repos.

Accueil des migrants

L'Etat achète le domaine en 1987 et confie le bâtiment à l'AGECAS (Association Genevoise des Etablissements pour Candidats à l'Asile et réfugiés) pour l'accueil des requérants d'asile, le 1^{er} septembre 1987. Les premiers requérants d'asile y sont accueillis en avril 1988.

En 2001, à la fusion entre les deux institutions Agecas et Hospice Général, l'Hospice Général – ARA (aide aux requérants d'asile) y accueille les requérants d'asile à leur arrivée sur le canton.

En mars 2014, l'ARA cède le pas à l'AMIG (Aide aux Migrants) afin de pouvoir proposer un accueil des migrants plus adapté aux contraintes migratoires. Un nouveau poste d'assistante sociale en

intervention communautaire à 50 % est créé afin de suivre les requérants d'asile au plus près, sur leur lieu de vie et, par différentes actions, leur faciliter au mieux l'accès aux partenaires locaux (commune, écoles, voisinages, etc.), à l'apprentissage du français ainsi qu'aux us et coutumes suisses et genevoises.

Actuellement, le foyer accueille environ 70 personnes, principalement des familles venant majoritairement d'Erythrée et de Syrie. Ces personnes résident au foyer en moyenne entre 1 an et 2 ans, dans l'attente d'une décision d'asile ou d'une éventuelle décision de retour dans leur pays. Ils y partagent sanitaires et cuisines communes et se chargent, autant que possible, de l'entretien du bâtiment et de ses extérieurs.

Très rapidement inscrits - à raison de 4 demi-journées par semaine - à des cours de français donnés sur Genève par l'Hospice Général, ils bénéficient, grâce à l'implication des bénévoles locaux, de cours de français supplémentaires et d'aides aux devoirs pour les enfants. Les migrants du foyer participent dès que possible à la vie locale (course de Presinge, fête des promotions, etc.) grâce à la collaboration entre les différents partenaires et l'assistante sociale chargée de leur intégration.

Depuis 2014, la collaboration étroite entre la commune de Presinge, et les partenaires sociaux-éducatifs locaux et l'accueil bienveillant du voisinage ont déjà permis à de très beaux projets et manifestations de voir le jour (fête du village, Journée porte-ouverte, jardin communautaire, festival Antigél, Fête de la musique, etc.).

N'hésitez pas à prendre contact avec les résidents ou les professionnels du foyer en cas de questions supplémentaires ou dans l'optique d'un échange humain spontané. Vous y serez accueillis, avec certitude, à bras ouverts. ■

TENNIS CLUB DE PRESINGE

NOUS DONNONS CI-DESSOUS LA PAROLE AU COMITÉ DU CLUB DE TENNIS



**Tennis Club de
Presinge
www.
tc-presinge.ch**

**Les courts sont
disponibles
7 jours sur 7 de
08h00 à 21h00**

Le Tennis Club de Presinge a été construit au début des années 90 et propose aux habitants de Presinge et Puplinge un lieu privilégié pour pratiquer le tennis dans un esprit familial et privatif. Situés en retrait de la Route de Presinge dans le Domaine de la Ferme Gallay (derrière le Poney Club de Presinge) il y a à disposition deux courts en matière synthétique ainsi qu'un espace vestiaire avec douche. Le club partage le parking du Poney Club de Presinge.

Nous avons environ une centaine de membres actifs et les courts sont disponibles 7 jours sur 7 de 08h00 à 21h00. Les membres peuvent accéder aux courts avec la clé qui leur est donnée quand la cotisation et l'inscription sont confirmées. Il y a un système de réservation à disposition dans les vestiaires où les membres peuvent réserver les plages horaires sur des fiches. La clé est remise aux nouveaux membres contre une caution qui sera rendue quand le membre souhaite se désinscrire du Club.

Il est possible de jouer avec un non-membre (tarif CHF 5.- par heure pour un enfant et CHF 10.- pour un adulte) et des enveloppes sont à disposition dans le vestiaire afin d'acquitter la cotisation non-membre.

En 2015, un nouveau Comité a été élu dont les membres travaillent ensemble sur des projets tels que la modernisation de son site internet et un projet de rajeunissement des courts en 2016 et 2017. Comme vous avez peut-être pu le constater, durant le mois de juin 2016, des gros travaux ont été effectués sur le court 1 ; le court a été entièrement rénové pour permettre aux membres de jouer sur un terrain neuf !

Le Tennis Club de Presinge est soutenu financièrement par les Communes de Presinge et Puplinge et il a pu compter sur ce précieux soutien pour la rénovation du Court 1 cette année, on espère pouvoir rénover le Court 2 d'ici 2020 !

Des cours privés et collectifs sont proposés aux adultes et/ou enfants par le professeur de tennis Hervé Gouiller (voir site internet pour plus d'infos). Pendant la période hivernale, les courts extérieurs sont fermés et les cours ont lieu en salle à Presinge.

Durant les mois de juillet et août, Hervé propose des stages de tennis aux enfants et en partenariat avec le Poney Club de Presinge, il est possible d'inscrire votre enfant à des stages plein-temps avec poney le matin et tennis l'après-midi. Pour plus d'informations merci de contacter le Poney Club de Presinge.

Le Tennis Club de Presinge souhaite proposer aux membres des cours de mini tennis aux tout petits dès 2017 et recherche une personne qualifiée à cet effet en mode freelance, les personnes intéressées peuvent s'adresser directement à la Présidente du Tennis Club par téléphone ou par email contact@tc-presinge.ch

Une après-midi portes-ouvertes sera proposée aux membres et habitants des 2 communes fin septembre et qui marquera la fin de la saison 2016 ainsi que l'inauguration du Court 1. La date et des informations complémentaires seront communiquées au mois d'août sur le site internet et via un tout ménage ; les personnes intéressées pourront s'y inscrire !

Toute personne qui désire devenir membre du Tennis Club de Presinge peut le faire à tout moment via le site internet www.tc-presinge.ch, le Comité est à votre disposition et sera très heureux d'accueillir tout nouveau membre !

A vos raquettes !

Le Comité

DES COURS D'ESCRIME POUR LES JEUNES DE 8 À 14 ANS

L'ESCRIME EST UN SPORT DE COMBAT EUROPÉEN, DONT SEULE LA VERTU MARTIALE CORRESPOND AUX ARTS MARTIAUX ASIATIQUES. IL S'AGIT DE L'ART DE TOUCHER UN ADVERSAIRE AVEC LA POINTE OU LE TRANCHANT (ESTOC ET TAILLE) D'UNE ARME BLANCHE SUR LES PARTIES VALABLES SANS ÊTRE TOUCHÉ.

On utilise trois types d'armes : l'épée, le sabre et le fleuret. Ces trois armes sont mixtes. Les épreuves sont individuelles ou par équipes. Elles sont donc au nombre de douze.

Discipline olympique depuis 1896, ce sport développe le sens de l'observation, la volonté et l'opiniâtreté. Le respect de l'autre et le courage sont des valeurs primordiales de l'escrime : les tireurs se saluent avant l'assaut, et puis une fois l'assaut terminé, ils se remercient l'un l'autre et se serrent la main avant de se quitter. D'ailleurs, si l'un des tireurs ne respecte pas cette règle (jette son masque, ne salue pas son adversaire...) il risque une exclusion pour toute la saison.

Intellectuellement, la maîtrise de soi est également à la base de ce sport. Lors d'un assaut, des qualités d'anticipation, d'élaboration d'un projet tactique de précision sont sollicitées en permanence. Physiquement, l'escrime exige, et contribue à, une grande souplesse, l'acquisition de réflexes et une rapidité dans tous les mouvements. La coordination, une grande force statique et explosive au niveau des membres inférieurs associés à de l'endurance, font de l'escrime de compétition l'une des activités sportives les plus éprouvantes. L'escrime contribue à développer et renforcer ces valeurs, dans une harmonie du corps et de l'esprit.

L'escrime s'ancre dans une tradition pédagogique et éducative ancienne et solide. Sport complet, il offre toutes les palettes de la pratique sportive. Plus que cela, la salle d'armes est un lieu de respect, de transmission des savoirs

où chacun applique discipline et rigueur dans une ambiance conviviale. Le maître d'armes, par sa connaissance, sa pratique, sa disponibilité et son exigence est le garant de ce passage de témoin.

Les enseignants cherchent à révéler les compétences individuelles de chaque élève et à faire valoir ses talents. Pour l'un, il s'agira de s'habituer à la pratique régulière d'une discipline, utile pour la coordination et l'intellect. Pour l'autre, il s'agira de préparer et de pratiquer la compétition le plus loin possible. Pour le suivant, c'est l'enseignement qui l'attirera et nous formerons alors un formateur : moniteur, prévôt et Maître d'armes. Chacun doit pouvoir trouver sa place et sa contribution au club. Nous avons tous la même tenue blanche quel que soit notre origine, notre passé et notre position sociale.

Les maîtres d'armes du club Escrime Florimont Lancy ont une solide expérience dans la pratique sportive. Ils couvrent l'entier du spectre : cours de loisirs et d'initiation, organisation de stages, préparation d'athlètes de haut niveau, encadrement individuel et cours collectifs, niveau d'excellence pour les domaines techniques et pédagogiques, élaboration de cours pour enfants, adolescents et adultes.

Séance hebdomadaire pour les jeunes de 8 ans à 14 ans, à Gy le jeudi de 16h00 à 18h00 au 115 route de Gy. Première passe d'armes le 1^{er} septembre.

Cotisation annuelle : CHF 550.-
Possibilité de venir aux séances du club à la salle d'armes de Florimont
Le club fournit le matériel pour les premiers mois.
www.escrimeflo.com
022.879.00.39

Le fleuret



Le sabre



L'épée



LES BONNES ADRESSES DU COIN :

JEAN-CHARLES ROCHAT EST NÉ EN 1966, MARIÉ À NATHALIE ET PÈRE DE DEUX ENFANTS, MANON ET BENOÎT.

Après une formation de graphiste-illustrateur, il est engagé dans une agence de publicité (Grey Switzerland) à Genève en tant que directeur artistique. Il exercera son métier au sein de cette entreprise pendant sept ans.

Durant cette période, il a mené des projets publicitaires régionaux, nationaux et européens en participant dans différents secteurs tels que : la création de campagnes publicitaires, Spot TV, promotion, événementiel, sponsoring et bien d'autres choses encore. Il a travaillé pour des clients comme Jaeger-LeCoultre, BAT (British American Tobacco), Digital, Transports Publics Genevois, Montreux Jazz Festival, etc...

En 1999, il décide de se mettre à son propre compte en créant une entreprise de communication visuelle, Expression Créative. Il développe des idées et des outils créatifs dans le domaine culturel, commercial et social. Son activité lui permet de proposer une palette de ressources allant de l'édition, l'illustration, la publicité et l'identité visuelle.

Convaincu de l'importance de l'image dans la transmission d'un message, il apprécie particulièrement utiliser ses compétences au service d'entreprises ou d'associations ayant des valeurs humaines et éthiques.

Domicilié à la Louvière depuis l'été 2011. Il a le plaisir de mettre en pages le rapport administratif de la commune de Presinge qu'il enrichit de belles photos du lieu.



EXPRESSION
CRÉATIVE

expression
créative.ch

022 736 40 16



Déchets verts

Nous vous rappelons que seuls les déchets incinérables sont ramassés lors du passage du porte à porte par l'entreprise Pradervand SA le mardi matin.

Encombrants et ferraille

Tous les déchets encombrants et la ferraille doivent être déposés la veille des premiers mercredis des mois février, avril, juin, août, octobre, décembre.

Points de récupération communaux

Seuls les déchets indiqués sur les panneaux signalétiques peuvent être déposés, soit le verre blanc et coloré, l'aluminium et le fer blanc, les vêtements, le papier et le carton, les capsules de café en aluminium, le plastique et les piles. Aucun autre déchet ne doit être déposé sur les accotements des terriers enterrés. Pour tous les autres déchets ne figurant pas sur cette liste, les espaces de récupération de la Praille et du Nant-de-Châtillon sont à votre disposition.



FRANÇOIS A PRIS SA RETRAITE. ERIC LE REMPLACE COMME CANTONNIER. UN PERSONNAGE AUX MULTIPLES TALENTS.

Il est né pas loin, Eric, à Yvoire. A 14 ans, il est parti à Poisy-Chavanod se former comme horticulteur, option Jardin espace vert. A 17 ans, examens réussis, il revient travailler à Excenevex. Un an plus tard, c'est la patrie qui l'appelle pour son service militaire, qu'il effectuera comme musicien tromboniste. Il parcourt ainsi la France en musique au gré des parades et des concerts.

Puis, retour pour huit ans à Yvoire en tant que paysagiste. Il enchaîne en tentant l'indépendance, activité qui l'amène notamment dans l'Ain et les Dombes. Là, il acquiert une solide expérience dans les aménagements extérieurs.

A 33 ans, retour encore une fois dans sa région natale. Il devient frontalier et découvre la renaturation en milieu naturel, prend du galon et dirige des petites équipes. Il a commencé à Presinge il y a quatre mois.

Du côté des passions, Eric est donc un musicien accompli et joue du trombone à coulisse dans deux fanfares renommées, la Sirène au Grand-Saconnex et l'Espérance Douvainoise. Il a même exercé au célèbre « Brass Band Léman Mont-Blanc » sous la direction du musicien et compositeur fribourgeois Jean-François Michel. Parallèlement, Eric joue du rugby depuis son plus jeune âge.

Eric vit depuis deux ans en Suisse, il a une fille adolescente et habite avec sa compagne et le garçonnet de 5 ans de cette dernière.

Eric est un chaleureux et aime la vie et les amis.
Merci Eric.

ERIC ANTONIAZZI



MAIRIE DE PRESINGE

116, route de Presinge

1243 PRESINGE

Tél: 022 759 12 52

Fax: 022 759 20 33

E-mail: info@presinge.ch

Site: www.presinge.ch

HORAIRE D'OUVERTURE

Me: 10h00 à 12h30

Je: 16h30 à 18h00

Ve: 10h00 à 11h30

ETAT CIVIL

OFFICE DE L'ETAT CIVIL

Route du Vallon, 4

1224 CHÊNE-BOUGERIES

Tél: 022 869 17 50

Fax: 022 869 17 51

etat-civil@chene-bougeries.ch

HORAIRE D'OUVERTURE

Lundi, jeudi et vendredi:

de 8h30 à 12h et

de 13h30 à 16h30

Mardi: de 7h30 à 16h

non stop

Mercredi: de 13h30 à 18h

MAIS ENCORE

Dans le cadre du projet d'Ecovillage à Presinge, les coopératives d'habitation CODHA, Equilibre et Quercus ainsi que la mairie de Presinge organisent un repas gratuit qui aura lieu le jeudi 22 septembre 2016 à 19h à la salle communale de Presinge.

Cette soirée a pour but d'offrir un moment d'échange convivial entre les habitants actuels de notre commune et celles et ceux qui viendront habiter le futur Eco quartier. Toute personne désireuse de poser des questions, faire connaissance avec les membres des coopératives ou même échanger des idées est la bienvenue.

Afin d'organiser au mieux le repas, les personnes désirant participer sont priées d'envoyer un mail en précisant le nombre de convives avant le 9 septembre à l'adresse suivante (places limitées): coop.presinge@gmail.com

Prochaine date de levée des déchets encombrants : LE 5 OCTOBRE

HORAIRES BIBLIOBUS 2016 :

31 août

28 septembre

26 octobre

23 novembre

21 décembre, de 10h30 à 12h30.

Rappelons que la commune verse 200 francs aux résidents qui achètent ou renouvellent un abonnement des transports publics genevois (TPG). Pour bénéficier de cette subvention, les communiers sont priés de se présenter à la mairie aux heures d'ouverture avec leur abonnement et leur quittance.

Maquette et mise en page: Expression créative
Crédits photos: Jean-Charles Rochat/Stock adobe
Impression: Imprimerie Commerciales SA